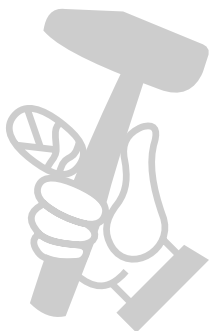


DEWALT®

МАГАЗИН
БАШ МАЙСТОР
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

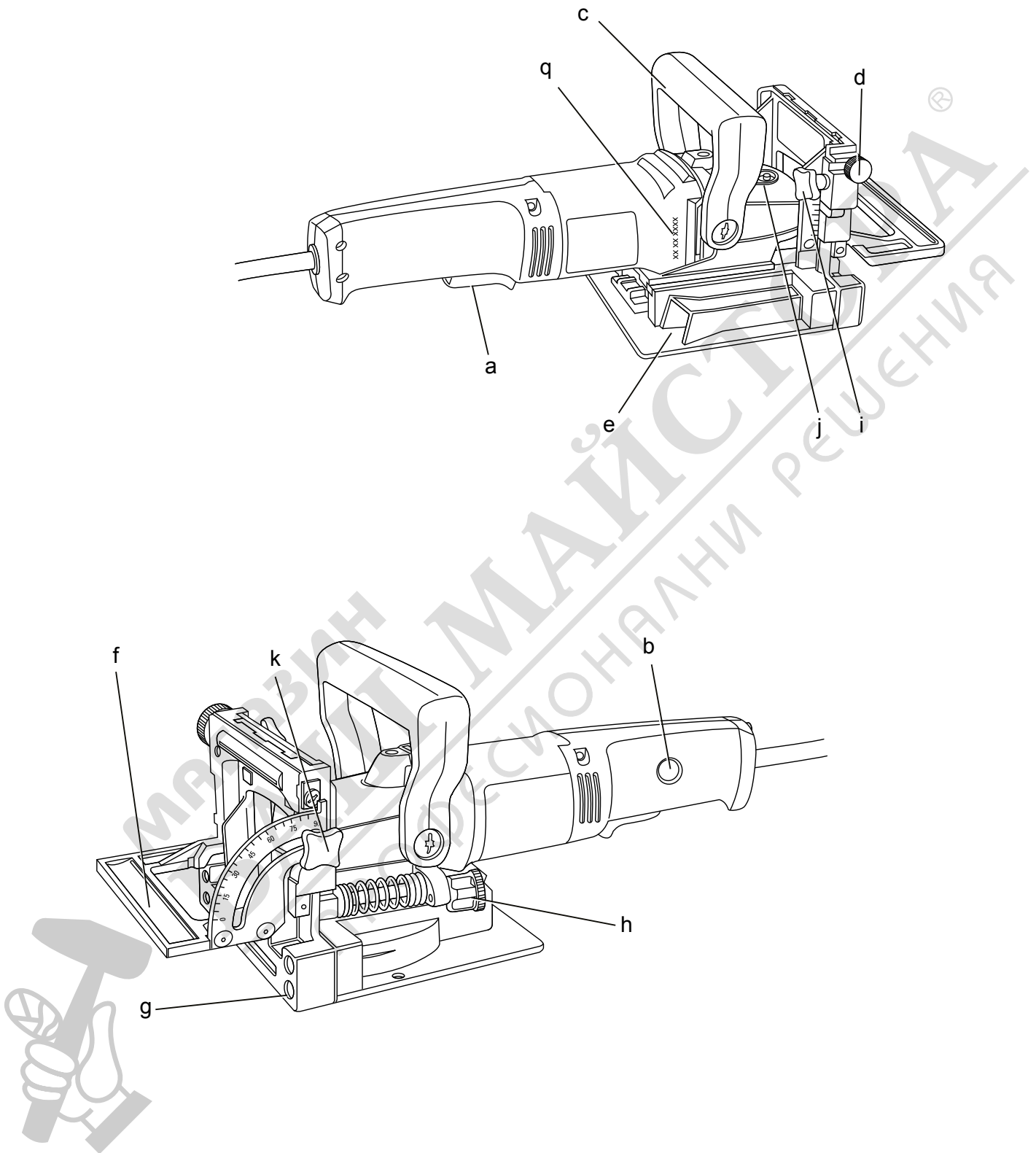


359202-64 BG

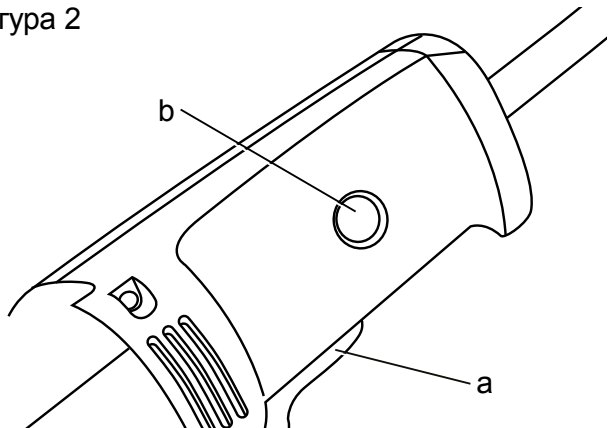
Превод на оригиналните инструкции

DW682

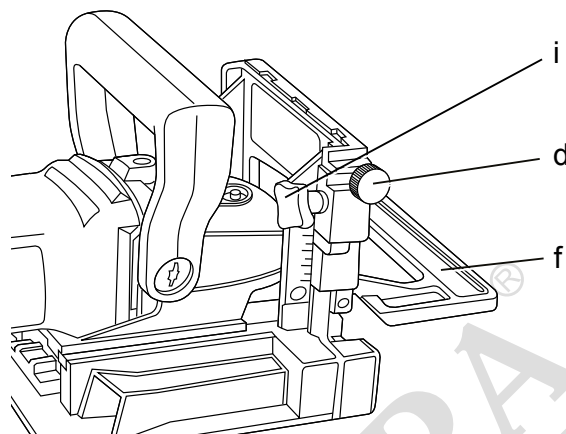
Фигура 1



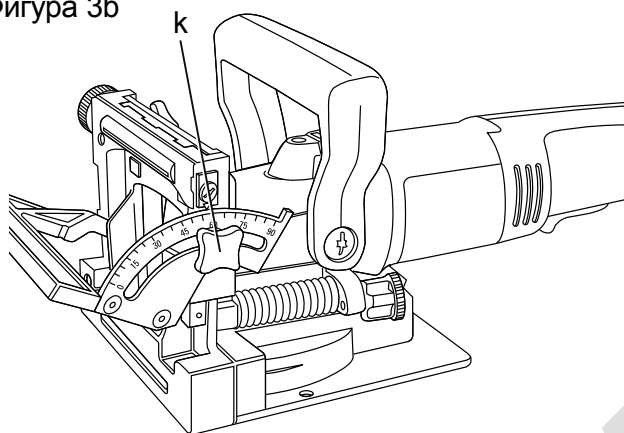
Фигура 2



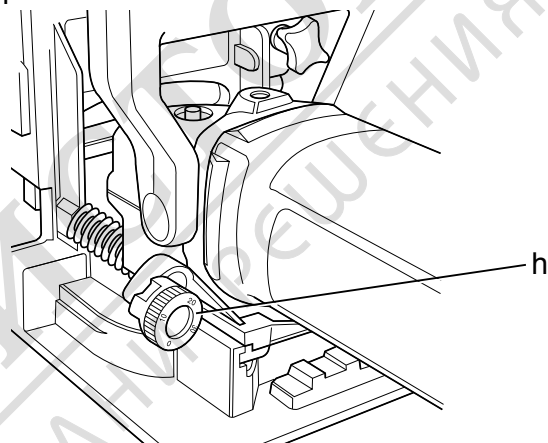
Фигура 3а



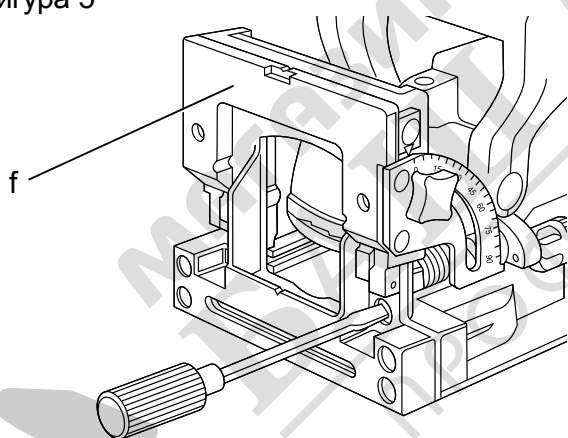
Фигура 3б



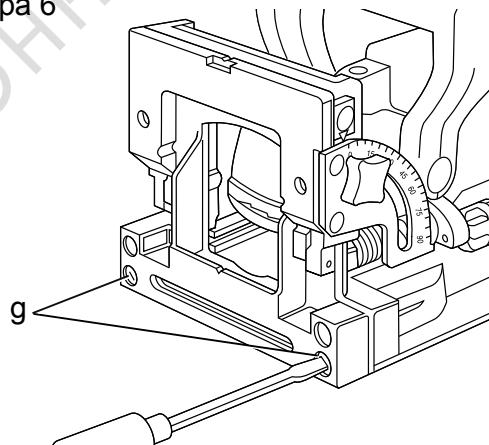
Фигура 4



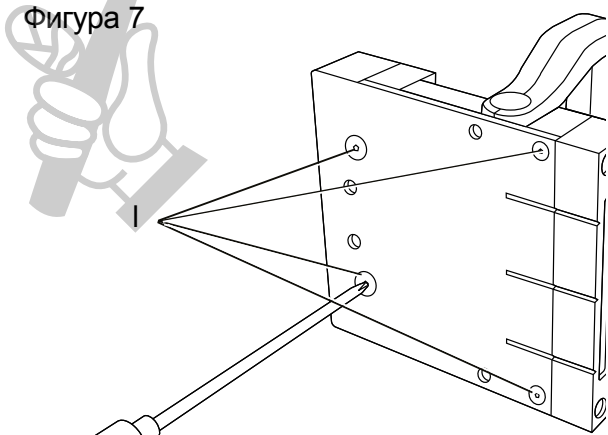
Фигура 5



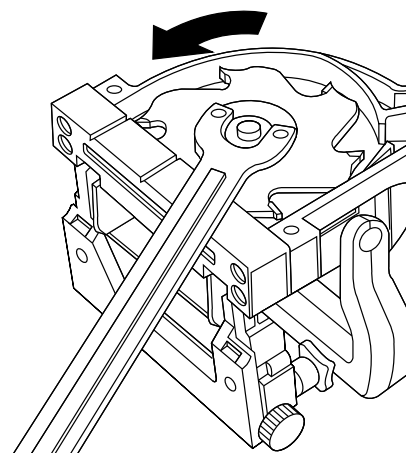
Фигура 6



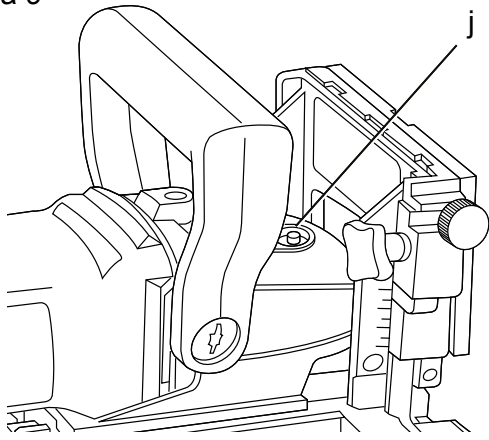
Фигура 7



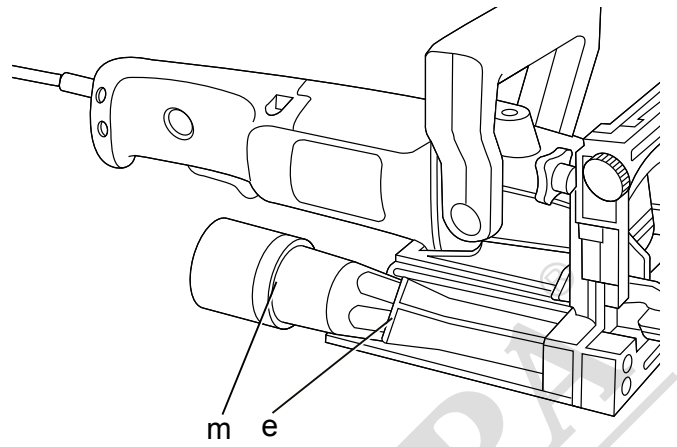
Фигура 8



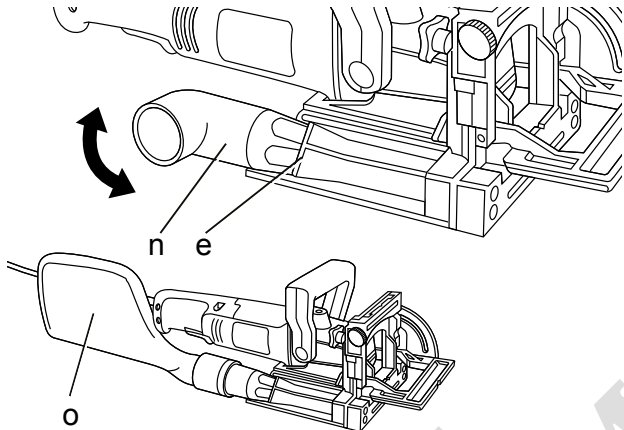
Фигура 9



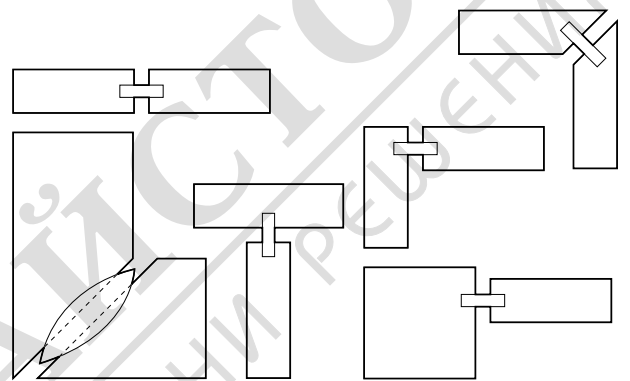
Фигура 10a



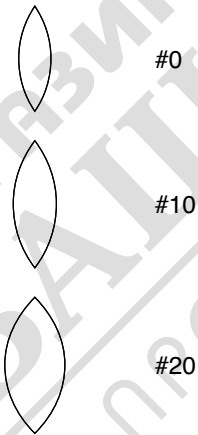
Фигура 10b



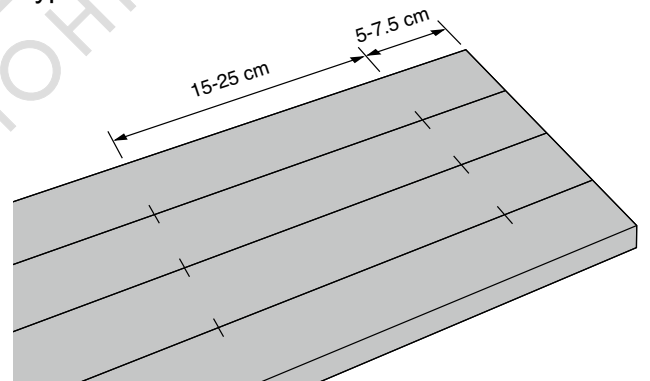
Фигура 11



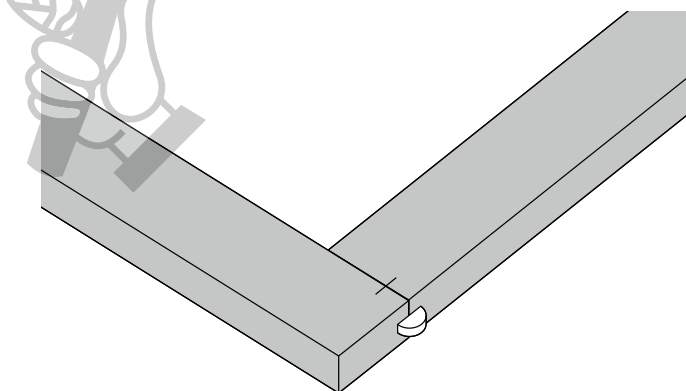
Фигура 12



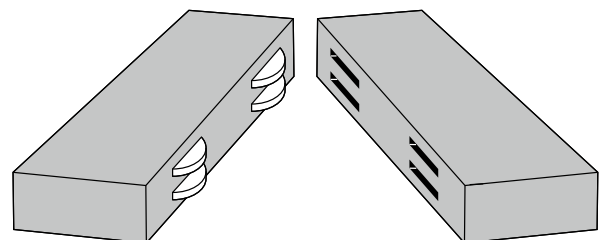
Фигура 13a



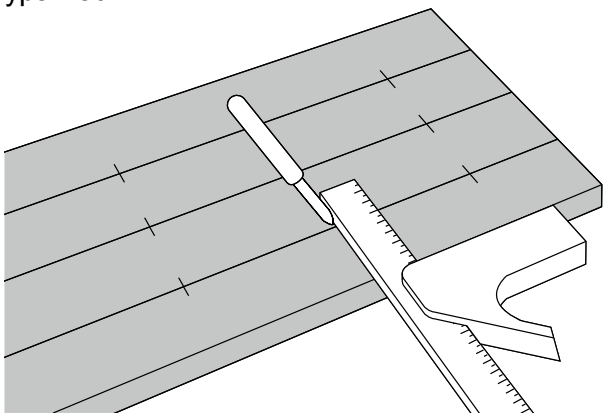
Фигура 13b



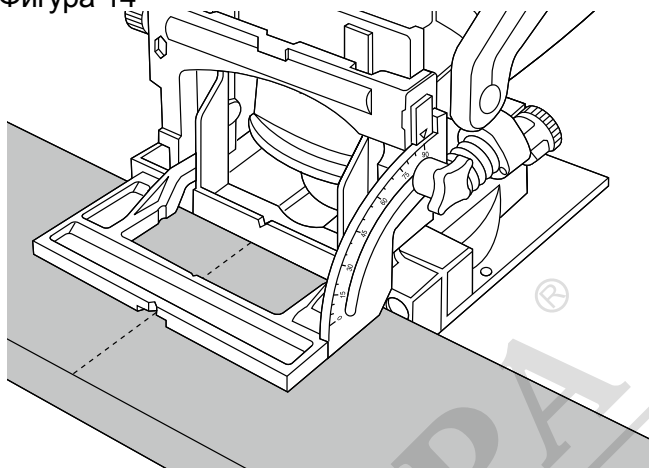
Фигура 13c



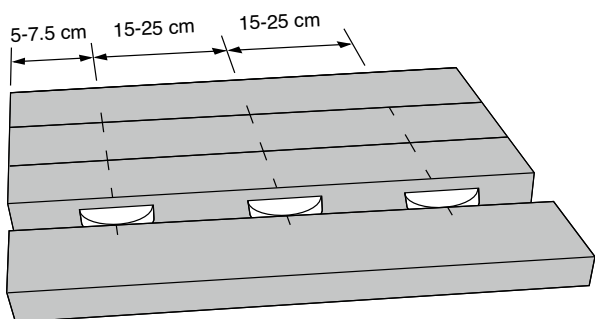
Фигура 13d



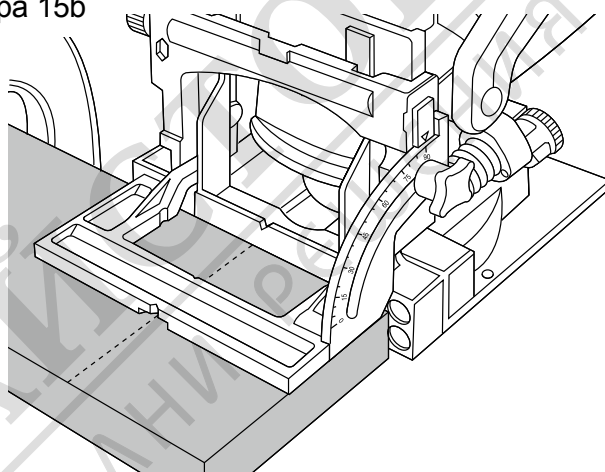
Фигура 14



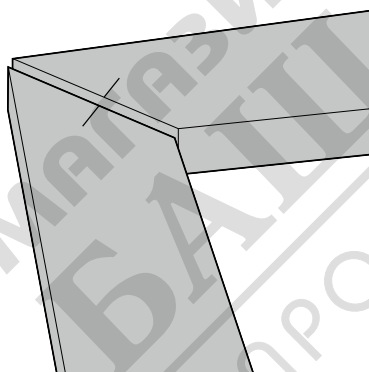
Фигура 15a



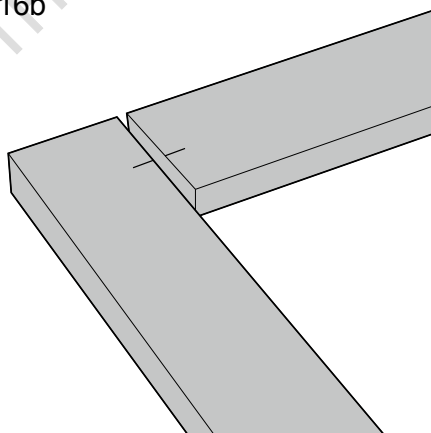
Фигура 15b



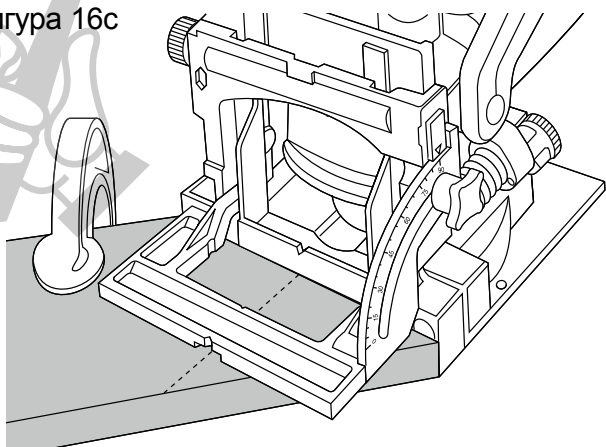
Фигура 16a



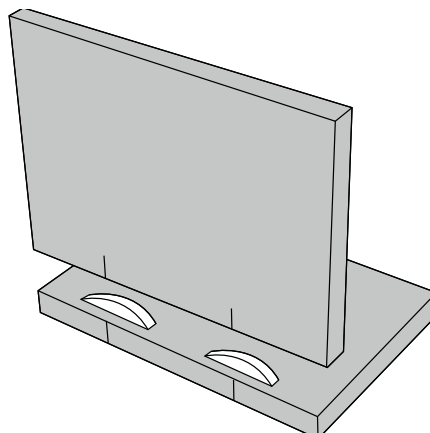
Фигура 16b



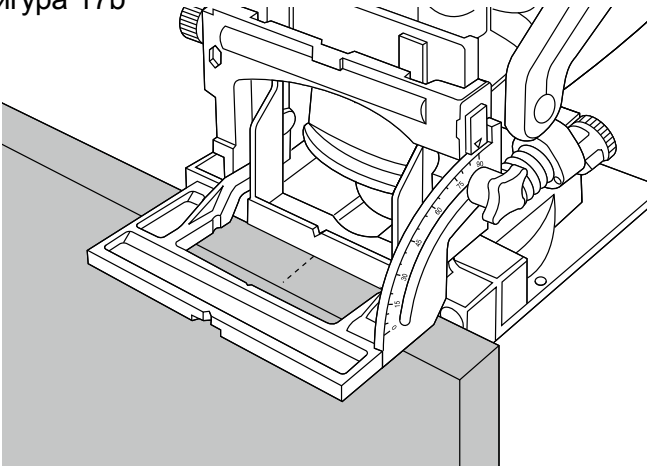
Фигура 16c



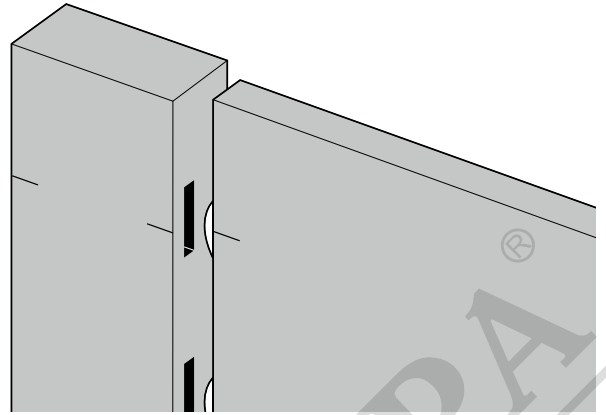
Фигура 17a



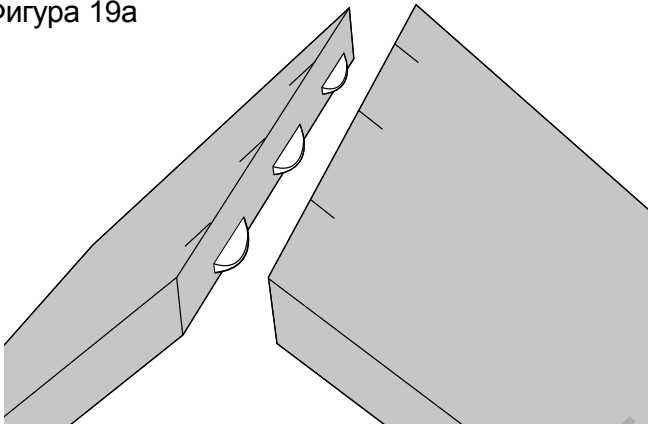
Фигура 17b



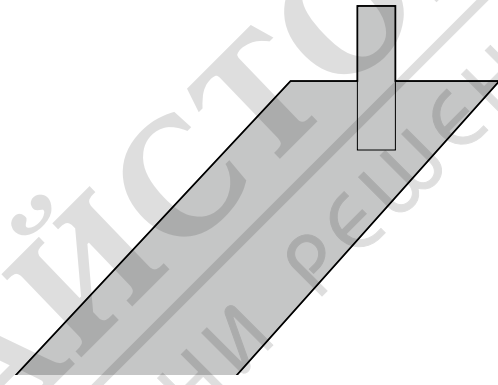
Фигура 18



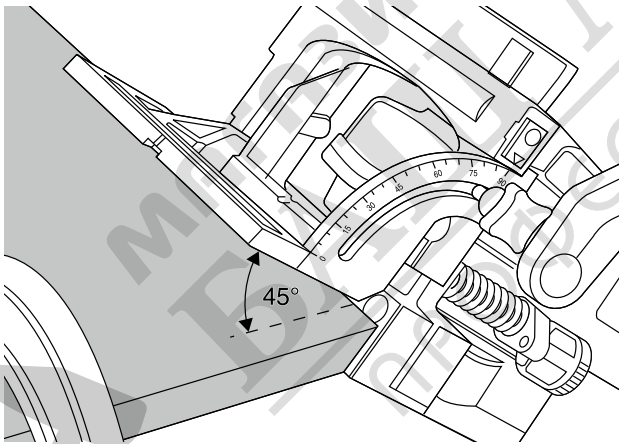
Фигура 19a



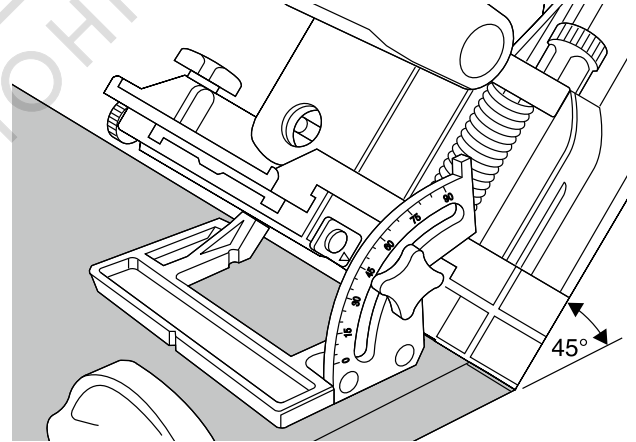
Фигура 19b



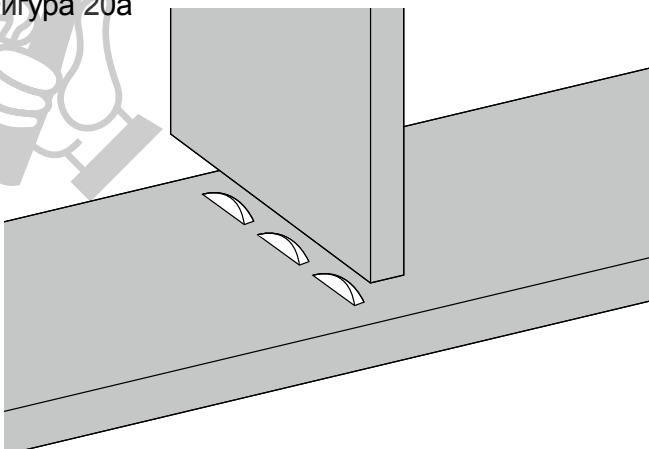
Фигура 19c



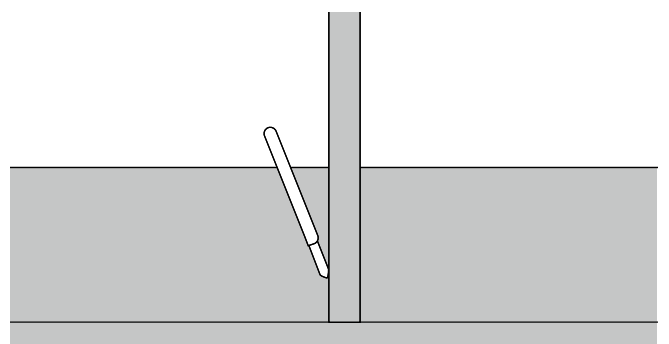
Фигура 19d



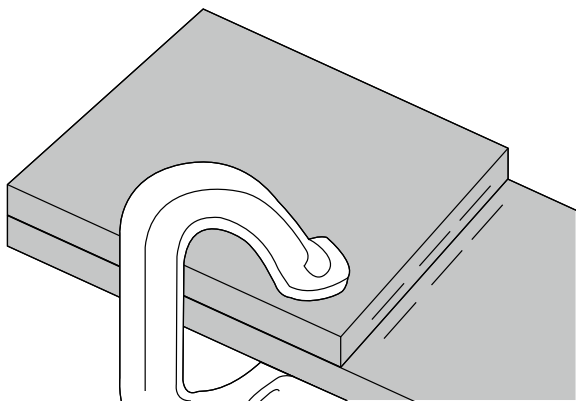
Фигура 20a



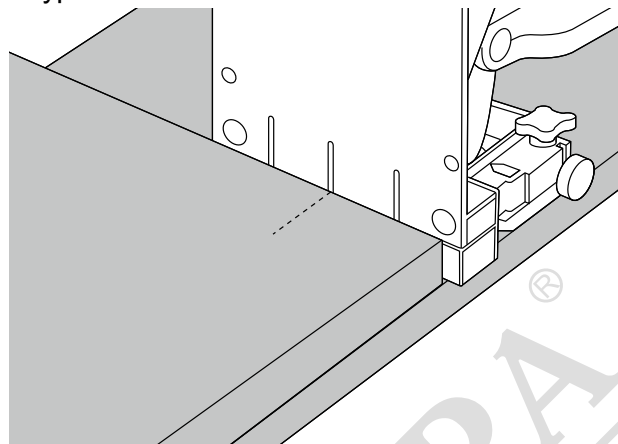
Фигура 20b



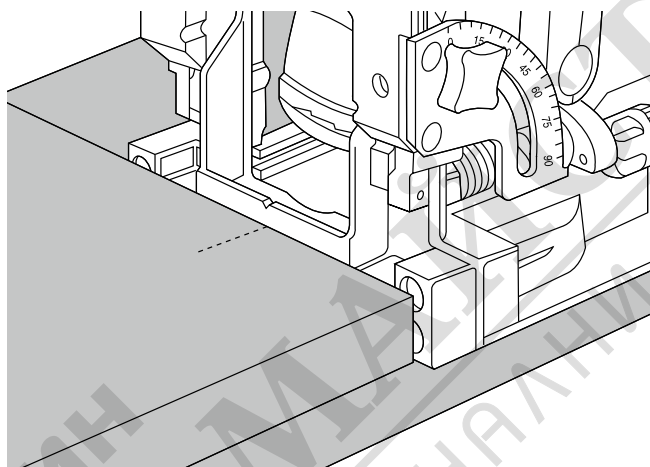
Фигура 20с



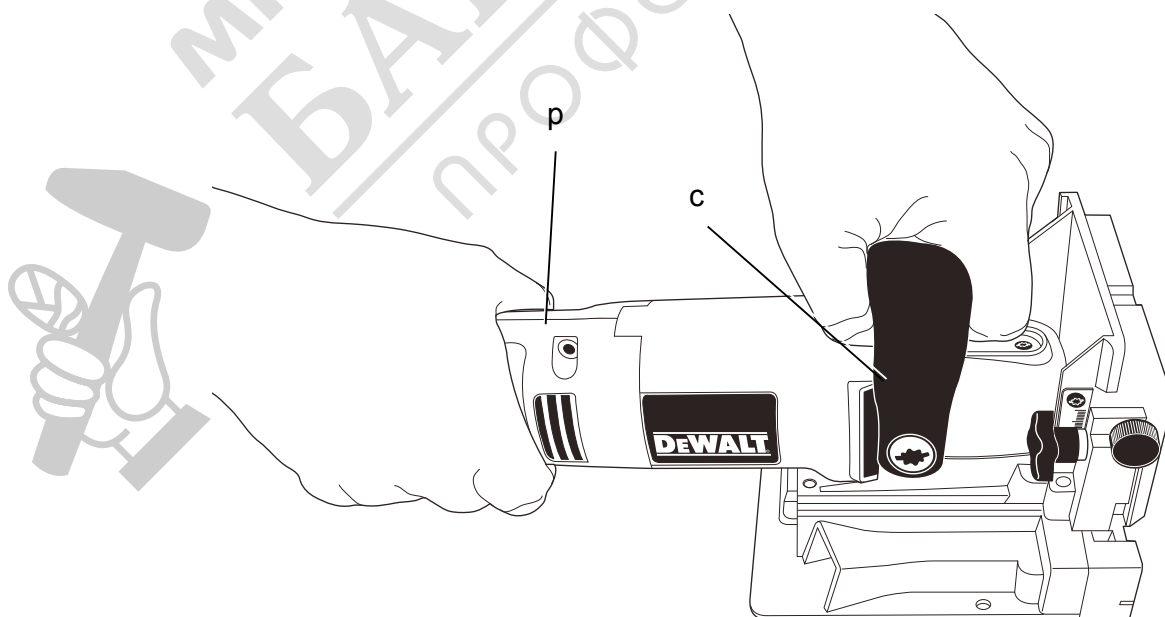
Фигура 20d



Фигура 20е



Фигура 21



МАШИНА ЗА БИСКВИТЕНИ СГЛОБКИ DW682

Честито!

Вие избрахте инструмент на DEWALT. Дългогодишният опит, задълбоченото разработване на продукти и иновации прави DEWALT един от най-надеждните партньори за потребителите на професионални електроинструменти.

Технически данни

DW682		
Волтаж	V	230
Тип		4
Входяща мощност	W	600
Скорост при ненатовареност	мин ⁻¹	10 000
Дълбочина на рязане, макс.	мм	20
Регулиране за дълбочинно потапяне	мм	8/10/12 (за плоски дюбели 0/10/20)
Диаметър на циркуляра	мм	100
Ширина на циркуляра	мм	4
Тегло	кг	3

Стойности на шума и стойности на вибрациите (сума на триаксиалния вектор), съгласно EN60745-2-19:

L_{PA} (ниво на звуковото налягане)	dB(A)	82
L_{WA} (ниво на звуковата мощност)	dB(A)	100
K (колебание за даденото ниво на звука)	dB(A)	3,1

Стойности на излъчваните вибрации a_h		
$a_h =$	m/c^2	< 2,5
Колебание K =	m/c^2	1,5

Информацията за нивото на излъчваните вибрации, дадени в този документ, са измерени в съответствие със стандартизираните тестове, даден в EN 60745 и може да бъде използвана за сравнение на един инструмент с друг. Тези данни могат да бъдат използвани за предварителна оценка на излагането.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Декларираните нива на излъчваните вибрации представляват основните приложения на инструмента. Все пак, ако инструмента се използва

за различни приложения с различни аксесоари или има лоша поддръжка, излъчваните вибрации може да се различават. Това може значително да увеличи нивото на излъчване през цялостния период на работа.

При оценката на нивото на излъчваните вибрации трябва да се вземат предвид броя на изключванията на инструмента, или времето, когато е бил включен, но без да извършва работа. Това може значително да намали нивото на излъчване в рамките на целия период на работа.

Идентифицирайте допълнителните мерки за сигурност, за да се защити оператора от ефектите на вибрацията, като например: поддръжка на инструментите и аксесоарите, пазене на ръцете топли, организация на режима на работа.

Предпазители

Европа

230 V инструменти 10 Ампера, електрическа мрежа

Великобритания и Ирландия

230 V инструменти 13 Ампера, в контактите

Дефиниции: Насоки за безопасност

Дефинициите по-долу описват нивото на трудност за всяка сигнална дума. Моля, прочетете ръководството и внимавайте за тези символи.



ОПАСНОСТ: Указва неминуемо опасна ситуация, която, ако не се избегне, ще доведе до **смърт или сериозно нараняване**.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Указва една потенциално опасна ситуация, която, ако не се избегне, ще доведе до **смърт или сериозно нараняване**.



ВАЖНО: Указва една потенциално опасна ситуация, която, ако не се

избегне, може да доведе до малки или средни наранявания.

ВНИМАНИЕ: Показва практика, която не е свързана с лични наранявания и която, ако не се избегне, може да доведе до повреда на имущество.



Обозначава риск от токов удар.



Обозначава риск от пожар.

Декларация за съответствие с изискванията на ЕС

ДИРЕКТИВА ЗА МАШИНИТЕ



DW682

ФРЕЗА ЗА МОНТИРАНЕ НА ПЛОСКИ ДИБЛИ

DeWALT декларира, че продуктите описани под "технически данни" са в съответствие с: 2006/42/ЕС, EN60745-1:2009 +A11:2010, EN 60745-2-19 +A1:2010.

Тези продукти също са съобразени с Директива 2004/108/ЕО (до 19.04.2016) 2014/30/ЕС (от 20.04.2016) и 2011/65/ЕС. За повече информация, моля, свържете се с DeWALT на следния адрес, или се вижте задната страна на ръководството.

Долуподписаният е отговорен за компилацията на техническия файл и прави тази декларация от името на DeWALT.

Маркус Ромпел
Директор Инженеринг
DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11
D-65510, Idstein, Германия
25.05.2015



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от наранявания, прочетете ръководството с инструкции.

Общи предупреждения за безопасна работа с електроинструменти



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочетете всички предупреждения и инструкции за безопасност. Неспазването на предупрежденията и указанията, може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми.

СЪХРАНЕТЕ ВСИЧКИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА

Терминът "електроинструмент" във всички предупреждения се отнася до захранвани (със захранващ кабел) или работещи на батерии (без захранващ кабел) електрически инструменти.

1) БЕЗОПАСНОСТ НА РАБОТНОТО ПРОСТРАНСТВО

- Пазете работното пространство чисто и добре осветено.** Безпорядъкът и недостатъчното осветление могат да доведат до трудова злополука.
- Не използвайте електроинструменти в експлозивна среда, като например наличието на запалителни течности, газове или прах.** Електроинструментите произвеждат искри, които могат да възпламенят праха или изпаренията.
- Дръжте деца и странични лица надалече, докато работите с електроинструмента.** Отвличане на вниманието може да ви накара да изгубите контрол.

2) ЕЛЕКТРИЧЕСКА БЕЗОПАСНОСТ

- Щепселите на електроинструмента трябва да са подходящи за използвания контакт. Никога, по никакъв начин не променяйте щепсела. Не използвайте адаптери за щепсела със заземени електрически инструменти.** Непроменените щепсели и контакти намаляват риска от токов удар.
- Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности, като например тръби, радиатори, готварски печки и хладилници.** Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено.
- Не излагайте електроинструментите на дъжд**

и мокри условия. Проникването на вода в електроинструмента повишава опасността от токов удар.

- г) **Не злоупотребявайте с кабела.** Никога не използвайте кабела за носене, дърпане или изключване на електроинструмента. Пазете кабела далече от горещина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или оплетени кабели увеличават риска от токов удар.
- д) **Когато работите с електроинструмент на открито, използвайте удължителен кабел, удобен за използване на открито.** Използването на кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар.
- е) **Ако не можете да избегнете работата с електроинструмент на влажно място, използвайте захранване с дефектнококовата защита (ДТЗ), което на английски е Residual Current Device (RCD).** Използването на ДТЗ намалява риска от токов удар.

3) ЛИЧНА БЕЗОПАСНОСТ

- а) **Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте разума си, когато работите с електроинструмента.** Не използвайте електроинструмента, когато сте изморени или сте под влияние на наркотици, алкохол или лекарства. Един миг разсеяност при работа с електроинструмент може да доведе до сериозни наранявания.
- б) **Използвайте лично защитно оборудване.** Винаги носете защита за очите. Защитни средства като дихателна маска, неплъзгащи се обувки за безопасност, каска или защита на слуха, използвани при подходящи условия, ще намали трудовите злополуки.
- в) **Предотвратяване на случайно задействане.** Преди да вземете или носите инструмента и преди да го свържете към източника на захранване и/или към батерийното устройство се уверете, че превключвача е на позиция "изключен". Носенето на електроинструмент с пръста на превключвача или стартирането на електроинструменти, когато

превключвача е на позиция "включен", може да доведе до трудова злополука.

- г) **Махнете всички регулиращи или гаечни ключове преди да включите електроинструмента.** Прикрепени към въртящи се части на електроинструмента гаечни или регулиращи ключове могат да доведат до наранявания.
 - д) **Не се протягайте прекалено.** Стойте стабилно на краката си през цялото време. Това позволява по-добър контрол над електроинструмента в непредвидими ситуации.
 - е) **Обличайте се подходящо.** Не носете висящи дрехи или бижута. Пазете косата си, дрехите си и ръкавиците далече от движещите се части. Висящи дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат захванати в движещите се части.
 - ж) **Ако са предоставени устройства за свързване на изпускания прашина или приспособления за събиране, уверете се, че са свързани и използвани правилно.** Използването на тези средства може да намали опасностите свързани с праха.
- ### 4) ИЗПОЛЗВАНЕ И ГРИЖА ЗА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИТЕ
- а) **Не използвайте сила електроинструментите.** Ползвайте подходящ електроинструмент за съответната работа. Подходящият електроинструмент ще свърши по-добре и по-безопасно работата, при темпото, за което е създаден.
 - б) **Не използвайте електроинструмента, ако превключвача не го включва и изключва.** Всеки електроинструмент, който не може да се контролира с превключвателя е опасен и трябва да се поправи.
 - в) **Изключете щепсела от захранването и/или батерийния комплект на електроинструмента преди извършването на каквото и да е регулиране, смяна на аксесоари или съхраняване на уреда.** Такива предварителни мерки за безопасност намаляват риска от нежелателно задействане на електроинструмента.
 - г) **Съхранявайте преносимите електроинструменти извън досега на деца и не позволявайте на**

незапознати с електроинструмента и тези инструкции други хора да работят с него.

Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.

- д) **Поддържайте електроинструментите.** Проверявайте за размествания в свързванията на подвижните звена, за счупване на части и всички други условия, които могат да повлияят на експлоатацията на електроинструментите. При повреда на електроинструмента, задължително го поправете преди да го използвате отново. Много трудови злополуки са причинени от лошо поддържани електроинструменти.
- е) **Поддържайте режещите инструменти винаги добре заточени и чисти.** Правилно поддържаните режещи инструменти с остри остриета по-трудно могат да се огънат и по-лесно се контролират.
- ж) **Използвайте електроинструментите, допълнителните принадлежности и инструменти в съответствие с тези инструкции, като се вземат предвид условията на труд и вида на работа.** Използването на електроинструмента за работи, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасни ситуации.

5) СЕРВИЗ

- а) **Сервизирането на вашия електроинструмент трябва да се извършва само от квалифицирано лице, като се използват само оригинални резервни части.** Това ще гарантира безопасната употреба на уреда.

Допълнителни, специфични правила за фрезата за монтиране на плоски дюбели

- **Дисковете трябва да се определят поне според отбелязаните на инструмента обороти.** Дисковете, които работят с превишени обороти може да се разпаднат и да причинят наранявания.
- **Винаги използвайте предпазителя.** Предпазителят помага със защитата на оператора от счупени части от нож,

както и от инцидент, свързан с докосване на нож.

- **Дръжте електроинструмента за изолираните повърхности за захващане, тъй като острието може да докосне своя кабел.** Срязването на "жива" жица също може да зареди с ток металните части на електроинструмента, в резултат на което оператора може да получи токов удар.
- **МАКСИМАЛНО** допустимият диаметър на диска е 100 мм.
- **НЕ** използвайте тъпи и повредени дискове.
- Преди употреба проверете правилната работа на системата за прибиране на предпазителя.
- **Носете прахозащитна маска.** Излагането на праховите частици може да предизвика затруднено дишане и евентуални наранявания.
- Винаги проверявайте дали електроинструмента е изключен преди да го включите в електрическата мрежа.
- Не изключвайте преди ножа да се движи свободно.
- Свалете всички пирони и метални предмети от обработвания детайл преди да започнете работа.
- След изключването никога не се опитвайте да спирате острието чрез странично притискане.
- Никога не поставяйте инструмента на маса или работна пейка, ако не е изключен.
- Инструментът трябва да се използва само за рязане на дърво или пластмаса.
- Уверете се, че всички устройства около ножа са в идеално работно състояние.
- Никога не поставяйте инструмента на маса или работна пейка, ако не е изключен.
- Само остриета, отговарящи на спецификациите, съдържащи се в тези инструкции за работа, могат да бъдат използвани.
- Ножове, направени от висока сплав, бързорежеща стомана (HSS steel) не трябва да се използват. Най-добрите резултати се постигат с помощта на остриета с карбид върхчета или с CRV ножове.

- *Трябва да се използва само остри ножове в изправно състояние, напукани или огънати остриета трябва да бъдат изхвърлени и заменени веднага.*
- *Уверете се, че ножовете са здраво фиксирани и се въртят в правилната посока.*
- *Откат се случва, когато инструментът започва спира начесто и се движи обратно към оператора. Освободете веднага превключвателя, ако ножа задържа или инструмента спира.*
- *Поддържайте ножовете остри.*
- *Поддържайте големи панели близо до зоната на рязане.*
- *Не сваляйте инструмента от обработвания детайл, докато срязвате с въртящ се нож. Освободете превключвателя за вкл./изкл. и изчакайте острието да спре.*

Допълнителни рискове

Въпреки прилагането на съответните правила за безопасност и използването на уреди за безопасност, някои допълнителни рискове не могат да бъдат избегнати. Това са:

- *Увреждане на слуха.*
- *Риск от нараняване при смяна на диска.*
- *Риск от вдишване на прах от материали, които при рязане може да са опасни.*

Маркировка върху инструментите

На инструмента са показани следните пиктограми:



Преди употреба прочетете ръководството с инструкции.



Носете защита за ушите.



Носете защита за очите.



Диаметър на диска.

ПОЗИЦИЯ НА КОДА С ДАТАТА (ФИГ. 1)

Кодът с датата (q), който включва също така годината на производство, е отпечатан на корпуса.

Пример:

2015 XX XX
Година на производство

Съдържание на пакета

Съдържанието на пакета включва:

- 1 Фреза за монтиране на плоски дибли
 - 1 Торба за събиране на прах
 - 2 Адаптери за прах
 - 1 Щифтов гаечен ключ
 - 1 Шестостенна отверка
 - 1 Ръководство с инструкции
- *Проверете за евентуална повреда на инструмента, частите или аксесоарите, появила се в резултат от транспортирането.*
 - *Вземете си време да прочетете задълбочено и с разбиране това ръководство преди започване на работа.*

Описание (фиг. 1)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не променяйте инструмента или неговите части. Това може да доведе до лични наранявания и щети.

- a. Превключвател за вкл./изкл.
- b. Заклучващ бутон
- c. Горна дръжка
- d. Регулиране височината на оградката
- e. Изход за отделяне на праха
- f. Регулируема оградка
- g. Противоплъзгащи щифтове
- h. Регулиращо копче за дълбочината
- i. Копче за заключване
- j. Заклучване на шпиндела
- k. Звездообразно копче

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Вашата фреза за монтиране на дюбели за плоскости е създадена за правене на дюбели за плоскости в дърво и дървени продукти.

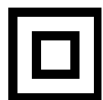
НЕ използвайте при мокри условия или в присъствието на запалителни течности и газове.

Фрезата за монтиране на дюбели в плоскости е професионален електроинструмент.

НЕ допускате деца в близост до инструмента. Необходим е надзор, когато този инструмент се използва от неопитен оператор.

Електрическа безопасност

Електромоторът е създаден само за един волтаж. Винаги проверявайте дали захранващият кабел е в съответствие с напрежението на табелката.



Вашият инструмент на DeWALT е двойно изолиран в съответствие с EN 60745; следователно не се изисква заземителна жица.

Ако захранващият кабел е повреден, трябва да се смени от специално подготвен кабел, който можете да намерите в сервизите на DeWALT.

Замяна на щепсела (само за Великобритания и Ирландия)

Ако трябва да се сложи нов щепсел:

- Изхвърлете безопасно стария щепсел.
- Свържете кафявата жица към живия терминал в щепсела.
- Свържете синята жица към неутралния терминал.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не трябва да се прави свързване към заземения терминал.

Следвайте инструкциите за монтаж, които се предоставят с доброкачествените щепсели. Препоръчителен предпазител: 13 А.

Използване на удължителен кабел

Ако се изисква удължителен кабел, използвайте одобрен такъв, който е подходящ за входящата мощност на този инструмент (виж техническите данни). Минималният размер на проводника е 1 мм²; максималната дължина е 30 м.

При използване на кабели на макари, винаги развивайте докрай кабела.

СГЛОБЯВАНЕ И РЕГУЛИРАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от нараняване, изключете уреда и го отделете от захранващия източник преди да поставяте или сваляте аксесоари, преди да регулирате или променят настройките, или когато

извършвате поправки. Уверете се, че превключвача е на позиция OFF "изключен". Едно нежелано включване може да задейства инструмента и да предизвика наранявания.

Регулируема оградка (фиг. 3а, 3б)

Регулируемата оградка (f) ви дава възможност да определите точно дупката, където трябва да се срежат отворите за дюбелите. За настройка на височината на оградката:

1. Снизете заключващото копче (i).
2. Настройте регулатора за височина (d) според изискванията. С настроена на 90° оградка, скалата под заключващото копче показва разстоянието между центъра на ножа и повърхността на оградката.
3. Затегнете копчето за заключване.

ЗА НАСТРОЙКА НА ЪГЪЛА НА ОГРАДКАТА

1. Снизете звездообразното копче (k).
2. Наклонете оградката на необходимия ъгъл.
3. Затегнете звездообразното копче.

Маркировки по фрезата

Когато работите без оградка, например, когато правите Т-образни дюбели, вие можете да използвате маркировките на основата на фрезата за правилно подравняване на инструмента.

1. Настройте оградката на позиция 0°, както е описано по-горе.
2. За обработвани детайли с плътност от 19 мм, използвайте ръба на базата като ориентация за центриране.
3. За други обработвани детайли използвайте червените маркировки по централната линия, за да изравните инструмента.
4. Две от маркировките указват дължината на срязване. Да са предотвратите счупване на обработвания детайл, уверете се, че детайла се простира отвъд тези маркировки.

Регулиране на дълбочината на потапяне (фиг. 4)

Дълбочината на потапяне трябва да се настрои така, че да съвпада с размера на дюбелите за плоскости. Номерата 0, 10 и 20 на копчето за регулиране на дълбочината съответства на

размера на дюбелите за плоскости. Буквата М обозначава максималната дълбочина на срязване на приблизително 22 мм.

- Завъртете копчето за регулиране на дълбочината (h) в необходимата позиция, като изравните подходящия номер с червената маркировка на инструмента.

Фино регулиране на дълбочината на потапяне (фиг. 5)

Фината настройка се използва, за да се елиминират възможните отклонения в размера на слотовете на дюбелите за плоскости.

1. Повдигнете оградката (f) на горната ѝ позиция, както е описано по-горе.
2. Поставете шестостенната отвертка, както е показано и коригирайте дълбочината на потапяне, както се изисква, чрез завъртане на винт (завийте по посока на часовниковата стрелка, за да се намали дълбочината на потапяне).
3. Проверете настройките, като направите пробно срязване в парче или отпадъчно дърво.

Противоплъзгащи се щифтове (фиг. 6)

Противоплъзгащите се щифтове (g) помагат за намаляване на отклонението във фрезата за дюбели надясно при рязане. Когато работите върху видими части на обработвания детайл, може да ги приберете, за да избегнете надраскване.

1. За да приберете щифтовете, завъртете ги леко по посока на часовниковата стрелка, като използвате плоска отвертка.
2. За да използвате отново щифтовете, завъртете ги леко по посока обратна на часовниковата стрелка.

Смяна на ножа (фиг. 7, 8, 9)

1. Свалете четирите шестостенни винта (l) от основната плоча и свалете капака.
2. Натиснете заключване на шпиндела (j) и свалете фланеца, като го завъртите обратно на часовниковата стрелка.
3. Сменете ножа.
4. Затегнете здраво фланеца, като го завъртите по посока на часовниковата стрелка, докато държите натиснато заключването на шпиндела.

5. Монтирайте капака на платката и затегнете шестостенните винтове.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Уверете се, че зъбците на ножа сочат по посока обратна на часовниковата стрелка, както е показано (фиг. 8).
- След смяна на ножа, винаги проверявайте дълбочината са срязване и регулирайте при необходимост.
- Не използвайте дискове с по-голям или по-малък диаметър от препоръчителните. За правилните размери на острието, вижте техническите данни.
- Използвайте само ножове, определени в това ръководство и в съответствие с EN 847-1.



Прахоулавяне (фиг. 10а, 10b)

С помощта на подходящ адаптер, вие можете да се свържете торба за прах или уред за прахоулавяне.

УРЕД ЗА ПРАХОУЛАВЯНЕ

Фината настройка се използва, за да се елиминират възможните отклонения в размера на слотовете на дюбелите за плоскости.

1. Вкарайте подходящият адаптер (m) или (n) в изхода на уреда за прахоулавяне (e).
2. Свържете маркуча на уреда за прахоулавяне към адаптора.

ТОРБА ЗА ПРАХ

1. Вкарайте подходящият адаптер (m) в изхода на уреда за прахоулавяне (e).
2. Свържете торбата за прахоулавяне (o) към адаптора.
3. Когато е възможно, свържете устройство за извличане на прахта, което да е направено в съответствие със съответните разпоредби за отделянето на прах.

РАБОТА

Инструкции за употреба



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги спазвайте инструкциите за

безопасност и приложимите разпоредби.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от нараняване, изключете уреда и го отделете от захранващия източник преди да поставяте или сваляте аксесоари, преди да регулирате или променят настройките, или когато извършвате поправки. Уверете се, че пусковият превключвател е на позиция OFF „изключен“. Едно нежелано задействане на инструмента може да предизвика наранявания.

Правилна позиция на ръцете (фиг. 21)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от сериозно нараняване, **ВИНАГИ** използвайте подходяща позиция на ръцете, както е показано.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от сериозно нараняване, **ВИНАГИ** дръжте здраво в очакване на неочаквана реакция.

Правилната позиция на ръцете изисква едната ръка да е на горната дръжка (с), а другата да е на основната дръжка (р).

Включване и изключване (фиг. 2)

1. За да задействате инструмента, натиснете превключвателя за вкл./изкл. (а).
2. Ако е необходимо, натиснете заключващия бутон (b) и освободете превключвателя.
3. За да спрете инструмента, освободете ключа.
4. За да спрете продължителната работа на инструмента, натиснете превключвателя за кратко и го отпуснете. Винаги изключвайте инструмента, когато приключвате работа и преди да го изключите от захранването.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не включвайте или изключвайте инструмента, когато ножа докосва обработвания детайл или други материали.

Правене на плоски дибли (фиг. 11, 12)

Може да се използват множество техники за правене на здрави и точни дюбели за плоскости. В това ръководство, най-важните техники ще бъдат обсъдени в повече детайли (фиг. 11).

ИЗБОР НА РАЗМЕРА НА ДЮБЕЛИТЕ (ФИГ. 12)

Трите размера на дюбелите са #0, #10 и #20. Обикновено трябва да използвате най-големите дюбели за поставяне в обработвания детайл.

След избора на размер на дюбелите, регулирайте дълбочината на потапяне, както е описано по-горе.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги правете пробни срязвания в парче отпадъчно дърво, за да проверите дълбочината на потапяне. Ако е необходимо, направете фина настройка, както е описано в **Монтаж и регулиране**.

Поставяне на дюбелите по места (фиг. 13а–13d)

За крайни дюбели, плоскостите по принцип трябва да са поставени на интервали от 15-25 см. Външните плоскости трябва да се поставят на 5-7,5 см от краищата на обработвания детайл (фиг. 13а).

Когато свързвате тесни детайли, като например рамка за картина, дори най-малките плоскости може да са прекалено големи за дюбелите. В този случай изложеният връх на плоскостта трябва да се оформи след залепване на дюбелите (фиг. 13b).

Когато свързвате детайли, които са по-дебели от 2,5 см, може да се използват двойки плоскости за допълнителна здравина (фиг. 13c).

За да маркирате чифт парчета, първо ги поставете на позиция така, както ще бъдат сглобени. Използвайте готов правоъгълник, за да очертаете маркиращата линия през детайлите (фиг. 13d).

Изрязване на отвори в плоскостите (фиг. 14)

1. Регулирайте настройките на инструмента, както е описано по-горе.
2. Изравнете централната маркировка на основата на инструмента с маркировъчната линия, както е показано.

3. Включете инструмента и почакайте една секунда ножа да достигне максимална скорост.
4. Здраво натиснете оградката към обработвания детайл и потопете ножа, докато не достигнете стопа.
5. Оставете инструмента да прибере ножа от обработвания детайл.
6. Изключете инструмента.

Сглобяване на обработвания детайл

1. Опитайте се да сглобите обработвания детайл заедно, за да проверите дали дюбелите съвпадат добре.
2. Размажете равномерно подходящо лепило в отворите на плоскостите и по прилепващите повърхности на дюбелите.
3. Вкарайте плоскостите в отворите, като внимавайте да прилепнат към лепилото.
4. Сглобете обработваните детайли и ги стиснете, докато лепилото не засъхне.

Дюбели за сглобяване ръб към ръб (фиг. 15а, 15b)

1. Поставете обработваните детайли на плоска повърхност така, както ще бъдат сглобени.
2. Маркирайте центровете на дюбелите. Дюбелите трябва да са поставени на интервали от 15-25 см; външните дюбели трябва да се поставят на 5-7,5 см от краищата на обработвания детайл (фиг. 13а).
3. Настройте оградката на 90°.
4. Настройте регулатора на височината, за да поставите дюбела в центъра на обработвания детайл.
5. Регулирайте другите настройки на инструмента, както е описано по-горе.
6. Изрежете отворите за дюбелите, както е описано по-горе (фиг. 15b).

Сглобки за рамка (фиг. 16а–16с)

1. Поставете обработваните детайли на плоска повърхност така, както ще бъдат сглобени (фиг. 16а, 16b).
2. Изберете подходящият размер плоски дюбели.

3. Маркирайте центровете на дюбелите.
4. Регулирайте настройките на инструмента, както е описано по-горе.
5. Изрежете отворите за дюбелите, както е описано по-горе (фиг. 16с).

Ъглови сглобки (фиг. 17а, 17b)

1. Подредете обработваните детайли така, както ще бъдат сглобени (фиг. 17а).
2. Изберете подходящият размер плоски дюбели.
3. Маркирайте центровете на дюбелите.
4. За лицевото срязване, закрепете със скоби обработвания детайл и подравнете инструмента, както е показано (фиг. 17b)
5. Изрежете отворите за дюбелите, както е описано по-горе.

Офсет сглобки (фиг. 18)

Когато съединявате два детайла с различна дебелина, продължете както следва:

1. Подредете обработваните детайли така, както ще бъдат сглобени.
2. Изберете подходящият размер плоски дюбели.
3. Маркирайте центровете на дюбелите.
4. Изберете детайл, който ще е поставен отзад.
5. Настройте регулатора на височината, за да поставите дюбела в центъра на обработвания детайл.
6. Изрежете отворите за дюбелите, както е описано по-горе.
7. Регулирайте оградката нагоре с разстояние, еднакво с желанния офсет. Използвайте скалата, за да четете настройките.
8. Изрежете отворите за дюбелите, както е описано по-горе.

Скосени по ръба сглобки (фиг. 19а–19d)

ПОДРАВНЕНИ ВЪНШНИ ПОВЪРХНОСТИ

1. Подредете обработваните детайли така, както ще бъдат сглобени.
2. Отбележете центровете на плоските дюбели от външната страна на сглобката.
3. Настройте ъгъла на оградката на 90°.

4. Регулирайте оградката да положи плоския дюбел към вътрешната страна на сглобката, където детайла е по-дебел. Изберете подходящият размер плоски дюбели (фиг. 19b).
5. Закрепете със скоби обработвания детайл и подравнете инструмента, както е показано (фиг. 19c).
6. Изрежете отворите за дюбелите, както е описано по-горе.

ПОДРАВНЕНИ ВЪТРЕШНИ ПОВЪРХНОСТИ

1. Подредете обработваните детайли така, както ще бъдат сглобени.
2. Отбележете центровете на плоските дюбели от вътрешната страна на сглобката.
3. Настройте ъгъла на оградката на 45°.
4. Регулирайте оградката да положи плоския дюбел към вътрешната страна на сглобката, където детайла е по-дебел. Изберете подходящият размер плоски дюбели.
5. Закрепете със скоби обработвания детайл и подравнете инструмента, както е показано (фиг. 19d).
6. Изрежете отворите за дюбелите, както е описано по-горе.

T-образни свързки (фиг. 20а–20е)

Този тип свързвания по принцип се използват за окачване на лавици към странични панели (фиг. 20а).

1. Поставете обработваните детайли на плоска повърхност така, както ще бъдат сглобени (като обърната наобратно буква T).
2. Маркирайте центровете на плоските дюбели на детайла на лавицата.
3. Леко отбележете горната част на лавицата на страничния панел (фиг. 20b).
4. Закрепете със скоби оградката отгоре на страничния панел, като изравните краищата на лавицата с линията (фиг. 20c).
5. Изберете подходящият размер плоски дюбели.
6. Настройте оградката на 0°.
7. Изравнете инструмента с маркировките на плоските дюбели, като използвате маркировките в основата на инструмента.
8. Направете вертикално (фиг. 20d) и хоризонтално (фиг. 20e) срязване във всяко от местата на плоските дюбели.

ПОДДРЪЖКА

Вашият електроинструмент DeWALT е създаден с цел да работи продължителен период от време с минимална поддръжка. Продължителната и задоволителна работа зависи от правилната грижа за инструмента и от редовното му почистване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от нараняване, изключете уреда и го отделете от хранящия източник преди да поставяте или сваляте аксесоари, преди да регулирате или променят настройките, или когато извършвате поправки. Уверете се, че превключвача е на позиция OFF "изключен". Едно нежелано включване може да задейства инструмента и да предизвика наранявания.



Смазване

Вашият електроинструмент не изисква допълнително смазване.



Почистване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Издухвайте замърсяванията и праха на основния корпус със сух въздух винаги, когато забележите събиране на мръсотия в и около вентилационните отвори. Носете одобрена защита за очите и одобрена защитна противопрахова маска, когато извършвате тази процедура.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не използвайте разтворители или други химикали за почистване на неметалните части на инструмента. Тези химикали могат да влошат качеството на материалите, използвани за тези части. Използвайте намокрена с вода и мек сапун кърпа. Никога не допускайте влизането на течности в инструмента; никога

не потапяйте в течност която и да е част на инструмента.

Допълнителни аксесоари



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Понеже с този инструмент не са тествани аксесоари, различни от тези на DEWALT, използването на такива аксесоари с този инструмент може да е опасно. За да намалите риска от нараняване, използвайте само препоръчаните от DEWALT аксесоари с този продукт.

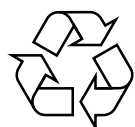
Посъветвайте се с вашия доставчик за по-подробна информация относно подходящите аксесоари.

Защита на околната среда



Разделно събиране. Продуктът не трябва да се изхвърля с обикновените битови отпадъци.

Ако един ден откриете, че вашия продукт на DEWALT се нуждае от замяна, или ако повече не ви трябва, не го изхвърляйте с битовите отпадъци. Занесете този продукт в съответния пункт.



Разделното събиране на използваните продукти и опаковки позволява рециклирането на материалите и нановото им използване. Повторното използване на рециклираните материали помага за предпазване на околната среда от замърсяване и намалява необходимостта от сурови суровини.

Местните разпоредби може да предоставят отделно събиране на електрически продукти от вашия дом, в пунктове за събиране или до търговския обект, където е закупен новия продукт.

DEWALT предоставя място за събиране и рециклиране на продуктите на DEWALT след приключване на работния им живот. За да се възползвате от тази услуга, моля, върнете вашия продукт на всеки авторизиран агент за сервиз, който ще го приеме от наше име.

Можете да проверите мястото на вашият най-близък авторизиран сервизен агент, като се свържете с офиса на вашия местен DEWALT на указания в ръководството адрес. Освен

това, списъка на авторизираните сервизи на DEWALT и пълна информация за нашето следпродажбено обслужване и контакти са на разположение на интернет адрес: www.2helpU.com.

Stanley Black & Decker
Phoenicia Business Center
Strada Turturelelor, nr 11A, Etaj 6, Modul 15,
Sector 3 Bucuresti
Telefon: +4021.320.61.04/05